

飾る、飾り 1/3

No	中国語	ピンイン	日本語
1	装饰	zhuāngshì	飾る。装飾品。
2	装饰品	zhuāngshipǐn	装飾品。飾り。
3	装饰物	zhuāngshiwù	装飾物。飾り。
4	室内装饰	shìnèi zhuāngshì	室内装飾。
5	装饰外表	zhuāngshì wàibiǎo	外観を飾る。
6	装饰门面	zhuāngshì ménmiàn	うわべを飾る。
7	装上装饰品	zhuāng shàng zhuāngshipǐn	飾りをつける。
8	花边装饰	huābiān zhuāngshì	レースの飾り。
9	新年的装饰	xīnnián de zhuāngshì	新年の飾り。
10	用画装饰	yòng huà zhuāngshì	絵を飾る。
11	带上装饰品	dài shàng zhuāngshipǐn	アクセサリーをつける。
12	装饰彩灯	zhuāngshì cǎidēng	イルミネーションをつける。
13	我把花装饰起来	wǒ bǎ huā zhuāngshì qǐlai	私は花を飾ります。
14	会场上装饰着鲜花	huìchǎng shàng zhuāngshì zhe xiānhuā	会場を花で彩っている。
15	墙上装饰有照片	qiáng shàng zhuāngshì yǒu zhàopiàn	壁に写真が飾ってある。
16	妆饰	zhuāngshì	着飾る。化粧する。美しく着飾り化粧すること。
17	妆饰外表	zhuāngshì wàibiǎo	外見を飾る。
18	饰	shì	飾る。装飾品。役を演じる。
19	给衣服饰上飘带	gěi yīfú shì shàng piāodài	服にリボンをつける。
20	饰物	shìwù	飾り。装飾。アクセサリー。
21	在身上穿戴饰物	zài shēnshàng chuāndài shìwù	体にアクセサリーをつける。
22	服饰	fúshì	衣服とアクセサリー。
23	服饰品	fúshipǐn	服飾品。
24	服饰物	fúshiwù	服飾物。
25	装扮	zhuāngbàn	飾る。扮する。見せかける。
26	装扮得万紫千红	zhuāngbàn de wànzǐqiānhóng	色とりどりに着飾る。
27	男子装扮成女人	nánzǐ zhuāngbàn chéng nǚrén	男が女に変装する。
28	妆扮	zhuāngbàn	盛装する。ドレスアップする。化粧する。
29	她妆扮地分外美丽	tā zhuāngbàn de fēnwài měili	彼女はことのほか美しくドレスアップする。
30	打扮	dǎban	装う。身ごしらえする。装い。いでたち。
31	打扮得很漂亮	dǎban de hěn piàoliang	美しく着飾る。
32	装束	zhuāngshù	身なり。服装。旅支度をする。
33	雅致的装束	yǎzhì de zhuāngshù	エレガントな装い。
34	装点	zhuāngdiǎn	飾りをつける。
35	装点圣诞树	zhuāngdiǎn shèngdànshù	クリスマスツリーを飾りつける。
36	装点门面	zhuāngdiǎn ménmiàn	うわべを飾る。
37	妆点	zhuāngdiǎn	おめかしをする。ドレスアップする。
38	群山被红叶妆点	qúnshān bèi hóngyè zhuāngdiǎn	山々は紅葉で彩られる。
39	点缀	diǎnzhuì	背景などに調和させて飾りつける。その場に適切させる。数をそろえる。
40	用鲜花点缀饭桌	yòng xiānhuā diǎnzhuì fànzuō	花で食卓を彩る。

飾る、飾り 2/3

No	中国語	ピンイン	日本語
41	装潢	zhuānghuáng	装飾する。飾りつける。装飾。
42	装璜	zhuānghuáng	装飾する。飾りつける。装飾。
43	装潢公司	zhuānghuáng gōngsī	装飾会社。
44	室内装潢	shì nèi zhuānghuáng	室内装飾。
45	书籍的装潢	shūjí de zhuānghuáng	書籍の装飾。
46	商店的装璜	shāngdiàn de zhuānghuáng	店の飾りつけ。
47	修饰	xiūshì	飾る。化粧する。めかしこむ。ことばや文章を修飾する。
48	修饰修饰	xiūshìxiūshì	ことばや文章を修飾する。
49	修士	xiūshì	修道士。
50	休市	xiūshì	祝日などにより市場が休みとなる。
51	修饰语	xiūshìyǔ	修飾語。
52	修饰边幅	xiūshì biānfú	うわべを飾る。
53	修饰外表	xiūshì wàibiǎo	外観を飾る。
54	修饰打扮	xiūshì dǎbàn	身なりを飾る。
55	修饰词语	xiūshì cíyǔ	語句を修飾する。
56	润色	rùnsè	文章を手直しして彩りを加える。
57	润色文章	rùnsè wénzhāng	文章を飾る。文章に手を加える。
58	润饰	rùnshì	文章を手直しして彩りを加える。
59	导演润饰剧本	dǎoyǎn rùnshì jùběn	演出家が脚本に手を加える。
60	渲染	xuànrǎn	大げさに表現する。雰囲気などを盛上げる。ぼかして濃淡をつける画法。
61	大肆渲染	dàsi xuànrǎn	やたらに誇張する。
62	不加渲染的事实	bù jiā xuànrǎn de shìshí	誇張のない事実。飾らない事実。
63	夸张	kuāzhāng	誇張する。大げさに言う。誇張。
64	夸张事实	kuāzhāng shìshí	事実を誇張する。
65	夸大	kuādà	誇張する。大げさに言う。
66	夸大事実	kuādà shìshí	事実を誇張する。
67	添彩	tiāncǎi	彩りを添える。
68	增色添彩	zēngsè tiāncǎi	彩りを加え趣きを増す。
69	鲜花在餐桌上增辉添彩	xiānhuā zài cānzhuō shàng zēnghuī tiāncǎi	花が食卓の上にあることで彩りを加え輝きが増す。
70	添色	tiānsè	彩りを添える。
71	让室内添色	ràng shì nèi tiānsè	室内に彩りを加える。
72	增添色彩	zēngtiān sècǎi	彩りを添える。
73	增添了版面的色彩	zēngtiān le bǎnmiàn de sècǎi	紙面を飾る。
74	增添光彩	zēngtiān guāngcǎi	彩りを添える。
75	才艺增添光彩	cáiyì zēngtiān guāngcǎi	才芸は彩りを添える。
76	添点颜色	tiān diǎn yánsè	彩りを添える。
77	给你的餐桌添点颜色	gěi nǐ de cānzhuō tiān diǎn yánsè	あなたの食卓に彩りを添える。
78	生色	shēngsè	生彩を添える。
79	增辉生色	zēnghuī shēngsè	彩りを加え輝きを増す。
80	他们的演出, 为典礼生色不少	tāmen de yǎnchū, wèi diǎnlǐ shēngsè bùshǎo	彼らの出し物は、式典に少なからず生彩を添えた。

飾る、飾り 3/3

No	中国語	ピンイン	日本語
81	增光	zēngguāng	栄誉を高める。輝きを増す。
82	增光添彩	zēngguāng tiāncǎi	彩りを加え輝きを増す。
83	为你的旅途增光添彩	wèi nǐ de lǚtú zēngguāng tiāncǎi	あなたの旅に彩りを添える。
84	摆	bǎi	物を並べる。わざと見せつける。～ぶる。左右に揺れ動く。
85	书架上摆着书	shūjià shàng bǎi zhe shū	本棚に本が並べてある。
86	摆设	bǎishè	室内を飾りつける。
87	摆设	bǎishe	置きもの。飾りもの。調度品。
88	摆设儿	bǎisher	置きもの。飾りもの。調度品。
89	摆设品	bǎishèpǐn	飾り。調度品。
90	室内摆设	shì nèi bǎishe	室内装飾。
91	桌上摆设着一座山水盆景	zhuō shàng bǎishè zhe yī zuò shānshuǐ pénjǐng	机の上に一つ、山水盆景が飾られている。
92	摆出	bǎichū	並べ立てる。並べて出す。
93	摆出打折商品	bǎichū dǎzhé shāngpǐn	ディスカウント商品を並べて出す。
94	陈列	chénliè	陳列する。展示する。
95	陈列品	chénlièpǐn	陳列品。展示品。
96	陈列商品	chénliè shāngpǐn	商品を陳列する。
97	陈设	chénshè	きれいに並べる。飾りつける。調度品。インテリア。
98	陈设工艺品	chénshè gōngyǐpǐn	工芸品をきれいに並べる。
99	陈设奢华	chénshè shēhuá	インテリアが豪華だ。
100	华而不实	huá ér bù shí	虚飾。外見はりっぱだが、中身がない。
101	华而不实的外表	huá'érbùshí de wàibiǎo	見かけ倒しの外見。
102	粉饰	fěnsì	粉飾する。うわべを繕って汚点や欠点をかくす。
103	粉饰品	fěnsìpǐn	お飾り。
104	粉饰门面	fěnsì ménmiàn	外見を飾りつくろう。
105	陪衬	péichèn	中心のものに添えて引き立たせる。引き立て役。わき役。
106	主菜的陪衬	zhǔcài de péichèn	メインディッシュの引き立て役。
107	配搭	pèidā	大事なものを際立たせる。セットにする。
108	配搭儿	pèidar	添えもの。引き立て役。飾り物。
109	主角的配搭儿	zhǔjué de pèidar	主役の引き立て役。
110	穿着盛装	chuān shèngzhuāng	盛装する。着飾る。ドレスアップする。
111	穿正式服装	chuān zhèngshì fúzhuāng	盛装する。着飾る。ドレスアップする。
112	充满版面	chōngmǎn bǎnmiàn	紙面を飾る。
113	荣归乡里	róngguī xiānglǐ	故郷に錦を飾る。
114	荣归故里	lái guī gùlǐ	故郷に錦を飾る。
115	衣锦荣归	yī jīn róngguī	故郷に錦を飾る。
116	衣锦还乡	yī jīn huán xiāng	故郷に錦を飾る。
117	善始善终	shàn shǐ shàn zhōng	有終の美を飾る。
118	漂亮地结束	piàoliang de jiéshù	有終の美を飾る。